

突破沉寂的

增城絲苗米即日登市

雙十牌，足五十磅庄一

是著名的上好米！

頂
靚靚
水仙花頭
一年年花開富貴，歲歲香溢吉祥！

雲埠有限公司
Kuo Szeu Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

聖約瑟醫院善款

聖約瑟醫院。自發出來捐公函
以來。蒙各界善施熱心公益。慈善
為懷。踊躍樂助。茲將近兩星期內
所收得寄來或交到善款芳名開列

以爲鳴謝。

全加鐵城崇義總會。由主席王華

進。財政雷開經手。交到仄紙伍百

大元正。銀榮榮廿元。馮鈞草（紐

約）廿五元。李達宸。李麗棠。林

渭（卡加利）。伍德（域多利）。每拾

元。當近埠附近華人庄口。由鄭尚

輝親手寄到伍拾元。內鄭尚輝拾七

元。李松掌。陳文祿。鄭彭採。沈

新潮。曹銳槐。鄭維就。每五元。

鄭秉廣三元。

該院派出中西女修士。往舍路

埠募捐。甚得各僑界熱烈樂助。茲

登其名以鳴謝。

馬登。亞洲公司。蘭亭酒樓。每

廿元。李永存。陸鴻廣。伍尚仁。

許建南。每拾五元。新樂影餐館。

新世界公司。每拾元。雙龍。大同

。高冠。天官。玉塔。馬氏。樂園

。麥高曾羅等餐館。每五元。陳玉

。雷法寶。李祥。陳路拔。余海

。伍尚啟。方榮。余仲愛。鄒美瓊

。德星公司。各五元。捐三元及以

下者許多名。

又該院爲利便熱心慈善僑胞起

見。交托捐冊收條與華區大漢公報

。與各大商戶及旅館等。俾得過埠

客。或在埠華僑。不屬任何僑團者

。可隨時捐助惠濟病僑者。有

機會以行其作善之美意云

驅風萬靈油大贈送

雲埠元豐公司。自新張以來。

對於各項名家丸散藥油。莫不搜羅

盡致。以應僑胞之需求。前所代理

飲譽國內外之萬春堂驅風萬靈油。

供市以來。暢銷壹時。曾購用者。

莫不交口稱譽。認爲近世不可多得

之有效良藥。查萬靈油品質精良。

其性能乃治風濕骨痛。及四肢感

冒等症。現萬春堂爲酬謝顧客之雅

意。特托元豐公司。及域多利連茂

利公司。由十一日起至月底止。

凡購買萬靈油二罐。即贈送壹樽。

敬三。換屏。恭禧。慎余。文甫。

祝齡。團連等分發出發効銷。結果

成績優良。計古文沽廿元。黃敢葉

文彊映畫籌款二誌

昨廿九日推銷入埠券人員黃義華。

五百元。特此佈。

香港中國國醫學院

中醫師黃良石創製

特效藥尙爲缺乏。本人爲解決病者困難。特精心研究。創製立止夢遺

丸。此藥功力宏大。立止遺精。

多年之遺精症亦可澈底根治。根治迅速。

爲最新特效理想之藥。雖

者諸君希爲留意採購。方知良藥之實效也。

此藥功力宏大。立止遺精。

多年之遺精症亦可澈底根治。根治迅速。

爲最新特效理想之藥。雖

者諸君希爲留意採購。方知良藥之實效也。

澳港津
永茂居老酒庄



▲加拿大雲哥華埠元豐公司總代理

富貴牌藥酒 有七十餘年歷史
藥選地道 大米蒸釀
功效卓著 原色原味
醇香可口 飲後保不燒喉
貨質可靠

九月八日由
祖國五十磅庄
正增城絲苗米

司公材藥貨雜發元

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

伊利沙白碧琪輪運到了
英芳雙托水仙花頭

九月八日由
萬人渴望之
九月八日由

祖國五十磅庄
正增城絲苗米

頂
靚靚
水仙花頭
萬人渴望之

雲埠有限公司
Kuo Szeu Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

聖約瑟醫院善款

聖約瑟醫院。自發出來捐公函
以來。蒙各界善施熱心公益。慈善
為懷。踊躍樂助。茲將近兩星期內
所收得寄來或交到善款芳名開列

以爲鳴謝。

全加鐵城崇義總會。由主席王華

進。財政雷開經手。交到仄紙伍百

大元正。銀榮榮廿元。馮鈞草（紐

約）廿五元。李達宸。李麗棠。林

渭（卡加利）。伍德（域多利）。每拾

元。當近埠附近華人庄口。由鄭尚

輝親手寄到伍拾元。內鄭尚輝拾七

元。李松掌。陳文祿。鄭彭採。沈

新潮。曹銳槐。鄭維就。每五元。

鄭秉廣三元。

該院派出中西女修士。往舍路

埠募捐。甚得各僑界熱烈樂助。茲

登其名以鳴謝。

馬登。亞洲公司。蘭亭酒樓。每

廿元。李永存。陸鴻廣。伍尚仁。

許建南。每拾五元。新樂影餐館。

新世界公司。每拾元。雙龍。大同

。高冠。天官。玉塔。馬氏。樂園

。麥高曾羅等餐館。每五元。陳玉

。雷法寶。李祥。陳路拔。余海

。伍尚啟。方榮。余仲愛。鄒美瓊

。德星公司。各五元。捐三元及以

下者許多名。

又該院爲利便熱心慈善僑胞起

見。交托捐冊收條與華區大漢公報

。與各大商戶及旅館等。俾得過埠

客。或在埠華僑。不屬任何僑團者

。可隨時捐助惠濟病僑者。有

機會以行其作善之美意云

驅風萬靈油大贈送

雲埠元豐公司。自新張以來。

對於各項名家丸散藥油。莫不搜羅

盡致。以應僑胞之需求。前所代理

飲譽國內外之萬春堂驅風萬靈油。

供市以來。暢銷壹時。曾購用者。

莫不交口稱譽。認爲近世不可多得

之有效良藥。查萬靈油品質精良。

其性能乃治風濕骨痛。及四肢感

冒等症。現萬春堂爲酬謝顧客之雅

意。特托元豐公司。及域多利連茂

利公司。由十一日起至月底止。

凡購買萬靈油二罐。即贈送壹樽。

敬三。換屏。恭禧。慎余。文甫。

祝齡。團連等分發出發効銷。結果

成績優良。計古文沽廿元。黃敢葉

文彊映畫籌款二誌

昨廿九日推銷入埠券人員黃義華。

五百元。特此佈。

香港中國國醫學院

中醫師黃良石創製

特效藥尙爲缺乏。本人爲解決病者困難。特精心研究。創製立止夢遺

丸。此藥功力宏大。立止遺精。

多年之遺精症亦可澈底根治。根治迅速。

爲最新特效理想之藥。雖

者諸君希爲留意採購。方知良藥之實效也。

此藥功力宏大。立止遺精。

多年之遺精症亦可澈底根治。根治迅速。